

GLOSSARY / GLOSAR

GENERAL GLOSSARY / GLOSAR GENERAL
CONSTRUCTION SECTOR / SECTORUL DE CONSTRUCȚII



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

This project has been funded with support from the European Commission.
This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene.
Această publicație reflectă numai punctul de vedere al autorului și Comisia nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a informațiilor pe care le conține.

GENERAL GLOSSARY	3
LOOKING FOR A JOB	4
BUILDING PROFESSIONS	4
JOB ADVERTISEMENT	4
EMPLOYMENT AGENCY	5
CURRICULUM VITAE (CV)	6
COVER LETTER / E-MAIL	7
JOB CONTRACT	8
PERSONAL CHARACTERISTICS	9
PREPOSITIONS OF MOVEMENT AND PLACE	10
HEALTH CARE	11
BODY PARTS	11
ILLNESSES AND SYMPTOMS	12
TREATMENT	13
FINANCIAL MATTERS	15
TIME MANAGEMENT	16
CONSTRUCTION SECTOR	17

CCEE Project
Culture et Citoyenneté Européenne pour l'Employabilité
(European Culture and Citizenship for Employment)

The project focuses on the cleaning and building and construction sectors as they are identified as facing recruitment difficulties, in particular among young people, and which often employ (or are willing to employ) workers coming from other European countries. The materials and tools developed within the project could be further transferred and adapted to other occupational fields and jobs.

Proiectul CCEE
Culture et Citoyenneté Européenne pour l'Employabilité
(Cultura și Cetățenia Europeană pe Piața Forței de Muncă)

Proiectul se concentrează pe activitatea din sectoarele de Curățenie și Construcții, acestea fiind identificate ca având dificultăți în recrutare în special în rândul tinerilor și, care, deseori angajează (sau vor angaja) muncitori care vin din alte țări europene. Materialele și instrumentele obținute în cadrul proiectului de față vor putea fi, într-o etapă ulterioară, transferate și adaptate pentru alte domenii profesionale și locuri de muncă.

LOOKING FOR A JOB

BUILDING PROFESSIONS

apprentice
 architect
 bricklayer
 building constructor
 carpenter
 concrete worker
 draftsman
 electrician
 factory worker
 house builder
 master builder
 painter
 plumber
 roofer
 scaffold worker
 tile layer
 tiler

JOB ADVERTISEMENT

application form
 attach
 certificate
 CV
 Describe yourself!
 desirable
 driving licence
 duration
 email to....
 employment for the duration of a specific job
 employment on a project basis
 employment on an hourly rate
 evening job
 expectations as to salary
 experience
 extra work
 fixed-term employment
 full time
 grade
 holiday
 interview
 job interview
 job opportunities
 legitimation
 letter of interest
 letter of recommendation

ÎN CĂUTAREA UNUI LOC DE MUNCĂ

PROFESII DIN DOMENIUL CONSTRUCȚIILOR

ucenic
arhitect
zidar
constructor
tâmplar
betonist
desenator
electrician
muncitor în fabrică
constructor de case
antreprenor
pictor / zugrav
instalator
muncitor pe acoperișuri
muncitor pe schele
faianțar
țiglar/faianțar

ANUNȚURI LOCURI DE MUNCĂ

formular de aplicație
a anexa
certificat
CV
Descrieți-vă!
de dorit - necesar
permis de conducere
durată
email către...
angajare pe durată determinată de post
angajare pe bază de proiect
angajare plată cu ora
serviciu de seară
așteptări salariale
experiență
muncă suplimentară
angajare pe durată determinată
normă întreagă
nivel - gradație
vacanță
interviu
interviu pentru angajare
oportunități de muncă
legitimație / legitimare
scrisoare de intenție
scrisoare de recomandare

licence	<i>licență</i>
mark	<i>notă - semn - grad</i>
minimum educational level	<i>nivel minim de educație</i>
necessary	<i>necesar</i>
no demand of	<i>nu există cerere pentru....</i>
part time	<i>jumătate de normă</i>
permanent job	<i>serviciu permanent</i>
personal letter	<i>scrisoare personală</i>
personal meeting	<i>întrevedere personală</i>
personality	<i>personalitate</i>
covering maternity leave	<i>suplinitor pe perioada concediului de maternitate</i>
previous	<i>anterior</i>
probationary employment	<i>angajare pe perioadă de probă</i>
qualified	<i>calificat</i>
references	<i>referințe</i>
required	<i>solicitat</i>
requirements	<i>cerințe</i>
seasonal work	<i>muncă sezonieră</i>
send the application	<i>trimite aplicația către...</i>
send to.....	<i>trimitere la</i>
shift work	<i>muncă în schimburi</i>
skills	<i>deprinderi, abilități</i>
social competence	<i>competențe sociale</i>
substitute	<i>suplinitor</i>
teamwork	<i>muncă în echipă</i>
trade union	<i>sindicat</i>
trade union representative	<i>reprezentant al sindicatului</i>
wages	<i>salarii</i>
weekday	<i>zi lucrătoare</i>
weekend	<i>sfârșit de săptămână</i>
working time	<i>perioada de lucru</i>

EMPLOYMENT AGENCY

action plan
announcement
application
apply
benefit
certificate of employment
compensation
competence
counselling
courses in how to look for a job
customer reception area
form of employment
disability
guidance
handicap
How do I fill in this....

AGENȚIE DE RECRUTARE

<i>plan de acțiune</i>
<i>anunț</i>
<i>aplicație</i>
<i>a aplica</i>
<i>beneficiu</i>
<i>certificat de angajare</i>
<i>compensație</i>
<i>competență</i>
<i>consiliere</i>
<i>cel care este în căutarea unui loc de muncă</i>
<i>recepție - pentru clienți</i>
<i>formă de angajare</i>
<i>dizabilități</i>
<i>îndrumare, consiliere</i>
<i>handicap</i>
<i>cum completez acest...</i>

How much will I earn?	<i>cât voi câștiga?</i>
how to use the Internet	<i>cum să folosești Internetul</i>
individual action plan	<i>plan de acțiune individual</i>
instruction	<i>îndrumare, instruire</i>
interview	<i>interviu</i>
job coach	<i>îndrumător, consilier în vederea obținerii unui loc de muncă</i>
job seeker	<i>cel care este în căutarea unui loc de muncă</i>
labour market programmes	<i>programe pentru piața muncii</i>
labour office	<i>biroul forței de muncă</i>
match	<i>potrivire</i>
measures	<i>măsuri</i>
meeting	<i>întâlnire</i>
need training in	<i>are nevoie de instruire în...</i>
New Start Jobs	<i>locuri de muncă pentru începători</i>
personal adviser	<i>îndrumător personal</i>
qualifications	<i>calificări</i>
registered	<i>înregistrat</i>
search engine	<i>motor de căutare</i>
support	<i>suport</i>
tests	<i>teste</i>
training	<i>perfecționare, instruire, training</i>
unemployment benefit society	<i>organizație de sprijin a șomerilor</i>
unemployment insurance funds	<i>fonduri pentru asigurări pe perioada șomajului</i>
validation	<i>validare</i>
vocational training	<i>calificare pe meserii</i>
Where are the jobs?	<i>Unde sunt locurile de muncă?</i>
Where to look for a job	<i>Unde să cauți un loc de muncă</i>
witness	<i>martor</i>
work experience	<i>experiența în muncă</i>
work-related rehabilitation	<i>reîncadrarea pe piața muncii</i>

CURRICULUM VITAE (CV)

achievements
 activities
 address
 artistic skills
 computer skills
 date of birth
 diploma in
 driving licence
 education
 employment history
 experience
 first name
 foreign languages
 gender
 Information Technology (IT)

CURRICULUM VITAE

realizări
activități
adresă
deprinderi, calități artistice
competențe în utilizarea calculatorului
data nașterii
diplomă în
permis de conducere
educație
istoricul angajării
experiențe
prenume
limbi străine
sex
Tehnologia Informației (IT)

international classification
 letter of recommendation
 level
 mother tongue
 national
 nationality
 occupation
 occupational skills covered
 personal information
 personal skills
 position held
 principal subjects
 qualification
 qualifications
 references
 responsibilities
 social skills
 surname
 technical skills
 title of qualification awarded
 training
 work experience

clasificare internațională
scrisoare de recomandare
nivel
limba maternă
național
naționalitate
ocupație
abilități ocupaționale
informații personale
abilități personale
funcția deținută
principalele subiecte
calificare
calificări
referințe
responsabilități
abilități sociale
prenume / nume de familie
competențe tehnice
denumirea certificatului de calificare primit
instruire, educație, training
experiența de muncă

COVER LETTER / E-MAIL

Opening / Introduction

Dear Mr. / Mrs [include name]...

Dear Sir / Madam (if contact person is not known)

From your company's website I learned about

I am writing to inquire about ...

I am writing to you in response to your advertisement in the xy newspaper, dated May 18th, 2009.

I received your address from [include name] and would like to...

This letter is to express my interest in ...

With reference to your advertisement in ...

Body

My professional skills include...

My experience includes...

As a [include job / position], I would...

As you can see from my enclosed CV my experience and accomplishments match this position's requirements.

SCRISOARE DE INTENȚIE / E-MAIL

Cuvânt introductiv / Introducere

Stimată Doamnă..... / Stimate Domn..... [se introduce numele]

Stimate (ă) Domn / Doamnă. (în cazul în care persoana de contact nu vă este cunoscută)

Am aflat de pe site-ul companiei dumneavoastră că...

Vă scriu pentru a vă solicita informații despre...

Vă scriu ca răspuns la anunțul dumneavoastră, din ziarul xy, din data de 18 mai 2009.

Am primit adresa dumneavoastră de la [se introduce numele] și aș dori să...

Prin această scrisoare doresc să-mi exprim interesul pentru...

Cu referire la anunțul dumneavoastră din...

Conținut

Deprinderile mele profesionale includ...

Experiența mea include...

Ca și...[se introduce funcția / poziția], eu aș...

Așa după cum puteți vedea și în CV-ul anexat, experiența și realizările mele răspund cerințelor postului...

I would like to point out.....
I believe that my skill-set matches perfectly
with your requirements.

Closing

I would welcome the chance to provide you
with additional information
I am available for a personal interview at your
convenience.
A copy of my CV has been enclosed for your
review.
I look forward to hearing from you....
I would welcome the opportunity to ...
I look forward to an opportunity to speak with
you personally.
Sincerely / Yours

Other

attached
attachment
enclosed
enclosure

JOB CONTRACT

attendance bonus
casual employment
collective agreement
contracted parties
deductions
disciplinary procedure
doctor's certificate
employee
employer
full time
grievance procedure
gross salary
health insurance certificate

holiday entitlement
hourly rate
hours of work
income tax
job description
job title
main task(s)
maternity benefits
meal allowance

*Aș dori să subliniez că...
Consider că diversele mele competențe se
potrivesc perfect cu cerințele dumneavoastră...*

Încheiere

*Mulțumesc pentru oportunitatea de a vă
putea oferi informații suplimentare
Sunt oricând disponibil pentru un interviu
personal...
Am atașat un exemplar din CV ul meu pentru
mai multe detalii despre mine ...
Aștept cu nerăbdare să primesc vești de la
dumneavoastră...
Aș aprecia oportunitatea de a.....
Aștept cu nerăbdare oportunitatea de a vă
vorbi personal....
Al Dumneavoastră, ..*

Altele

*atașat
atașament sau anexe
inclus, anexat
anexă, conținut*

CONTRACTUL DE MUNCĂ

*bonus pentru prezență
angajare temporară
contract colectiv
părțile contractante
deduceri
procedură disciplinară
certificat medical
angajat
angajator
normă întreagă
procedură de soluționare a plângerilor
salariu brut
certificat de asigurare medicală
dreptul la concediul de odihnă
retribuție orară
ore de muncă
taxă pe venit
fișa postului
titulatura funcției
îndatorire(i) principală(e)
beneficii pentru perioada de concediu de
maternitate
alocație pentru masă*

minimum notice	<i>preaviz minim</i>
monthly rate	<i>retribuție lunară</i>
national insurance	<i>asigurare națională</i>
notice	<i>preaviz</i>
notice periods required	<i>perioadele de preaviz necesare</i>
paid annual leave	<i>concediul anual plătit</i>
part time	<i>jumătate de normă</i>
pay-as-you-earn	<i>impozitare la sursă a salariului</i>
payroll taxes	<i>impozite pe salarii</i>
payslip	<i>fluturaș de salariu</i>
pension	<i>pensie</i>
permanent employment	<i>angajare permanentă</i>
place of work	<i>loc de muncă</i>
probationary period	<i>perioadă de probă</i>
redundancy	<i>concediere colectivă</i>
redundancy payment	<i>plăți în situații de concediere colectivă</i>
rest days	<i>zile de odihnă</i>
rolling over holidays	<i>concediu plătit</i>
salary	<i>salariu</i>
salary (before tax)	<i>salariu brut</i>
shift work	<i>tură (de lucru)</i>
sick pay	<i>plată în caz de boală</i>
sick-leave	<i>concediu medical</i>
sickness allowance	<i>indemnizație în caz de boală</i>
sickness entitlement	<i>drept la concediu medical</i>
signature	<i>semnătură</i>
social insurance	<i>asigurare socială</i>
social security contribution	<i>contribuția de asigurări sociale</i>
starting date	<i>data de începere</i>
temporary employment	<i>angajare temporară</i>
terminate	<i>reziliere</i>
termination of employment contract	<i>rezilierea contractului de muncă</i>
terms and conditions of work	<i>termeni și condiții</i>
time in employment	<i>timpul de angajare</i>
to be away sick	<i>a lipsi pe caz de boală</i>
travelling allowance	<i>cheltuieli de deplasare</i>
wages	<i>salarii</i>
weekly rate	<i>retribuție săptămânală</i>
working time	<i>program de lucru</i>
working time regulations	<i>regulamentul orelor de muncă</i>

PERSONAL CHARACTERISTICS

adaptable
ambitious
cautious
cheerful
competent
confident
cooperative

CARACTERISTICI PERSONALE

*adaptabil
ambitios
precaut
vesel
competent
încrezător
cooperativ*

creative
 credible
 curious
 diplomatic
 dynamic
 eager
 encouraging
 energetic
 enthusiastic
 experienced
 fair
 flexible
 frank
 friendly
 honourable
 innovative
 intelligent
 loyal
 mature
 motivated
 open-minded
 outstanding
 patient
 persistent
 practical
 productive
 professional
 punctual
 quick
 rational
 reliable
 self-confident
 sincere
 sociable
 social
 successful

creativ
credibil
curios
diplomat
dinamic
pasionat
încurajator
energetic
entuziast
experimentat
corect
flexibil
deschis
prietenos
onorabil
inovativ
inteligent
loial
matur
motivată
lipsit de prejudecăți
remarcabil
răbdător
perseverent
practic
productiv
profesionist
punctual
rapid
rațional
de încredere
încrăzător în forțele proprii
sincer
sociabil
social, comunicativ
de succes

PREPOSITIONS OF MOVEMENT AND PLACE

above
 behind
 between
 down
 in
 in front of
 inside
 into
 next to

PREPOZIȚII DE MIȘCARE ȘI POZIȚIE

deasupra, peste
în spatele, după
între
în josul
în
în fața
înăuntrul, în interior
în interiorul
după

on
 on the left
 on the right
 out of
 outside
 over
 through
 under
 up

pe, deasupra
pe partea stangă
pe partea dreaptă
din
afară
peste
printru
sub
pe, sus

HEALTH CARE

BODY PARTS

ankle
 appendix
 arm
 armpit
 artery
 back
 blood
 bone
 brain
 breast
 buttock
 calf
 cheek
 chest
 ear
 elbow
 eye
 finger
 foot
 forehead
 genitals
 hair
 hand
 head
 heart
 hip
 intestines
 joint
 kidneys
 knee
 leg
 liver
 lungs
 muscle
 nail
 neck

ÎNGRIJIREA SĂNĂTĂȚII

PĂRȚILE CORPULUI OMENESC

gleznă
apendice
braț
subsoară
arteră
spate
sânge
os
creier
sân, piept
fesă
gambă
obraz
piept
ureche
cot
ochi
deget
picior
frunte
organe genitale
păr
mână
cap
inimă
șold
intestine
articulație
rinichi
genunchi
picior
ficat
plămâni
mușchi
unghie
gât

nose
palm
pelvis
ribs
shoulder
skin
spine
stomach
thigh
throat
thumb
toe
vein
wrist

nas
palmă
pelvis
coaste
umăr
piele
șira spinării
abdomen
coapsă
gât
degetul mare
degetul de la picior
venă
încheietura mâinii

ILLNESSES AND SYMPTOMS

acute
ache
ailment
allergy
anaemia
appendicitis
asthma
backache
be allergic to
bite
bleed
bleeding
break (verb)
bronchitis
bruise (noun)
bruise (verb)
burn
burn oneself
cancer
catch a cold
cold
cough (noun)
cough (verb)
cut (noun)
cut (verb)
disorder
ear infection
earache
faint
fever
food poisoning
graze
have a sore throat

BOLI ȘI SIMPTOME

acut
durere
boală, indispoziție
alergie
anemie
apendicită
astm
durere de spate
a fi alergic la..
mușcătură
a sângera
sângerare
a rupe (verb)
bronșită
vânătaie, contuzie
a se învineți (verb)
arsură
a (se) arde
cancer
a răci
răceală
tuse
a tuși
tăietură
a (se) tăia
dereglare
infecție a urechii
durere de ureche
leșin
febră
toxiiinfecție alimentară
julitură
a avea dureri în gat

have a temperature	<i>a avea temperatură</i>
have breathing problems	<i>a avea probleme de respirație</i>
hayfever	<i>guturai</i>
headache	<i>durere de cap</i>
haemorrhage	<i>hemoragie</i>
heart attack	<i>atac de cord</i>
heart condition	<i>probleme cu inima</i>
high blood pressure	<i>hipertensiune</i>
hurt	<i>lovitură</i>
infection	<i>infecție</i>
influenza (flu)	<i>gripă</i>
injure	<i>a vătăma, a răni</i>
injury	<i>vătămare, rană</i>
jaundice	<i>icter</i>
laryngitis	<i>laringită</i>
low blood pressure	<i>hipotensiune</i>
nausea	<i>greață</i>
nose bleed	<i>sângerare nazală</i>
not feel well	<i>a nu se simți bine</i>
pain	<i>durere</i>
pneumonia	<i>pneumonie</i>
rash	<i>iritație</i>
recover	<i>a se face bine</i>
have a fever	<i>a avea febră</i>
shivers	<i>tremurat</i>
sinusitis	<i>sinuzită</i>
sneeze	<i>strănut</i>
sore throat	<i>durere de gât</i>
sprained ankle	<i>gleznă luxată</i>
stiff neck	<i>gât țeapăn</i>
stomach-ache	<i>durere de stomac</i>
sunstroke	<i>insolație</i>
temperature	<i>temperatură</i>
tumour	<i>tumoare</i>
tonsilitis	<i>amigdalită</i>
toothache	<i>durere de dinți</i>
tuberculosis	<i>tuberculoză</i>
vomit	<i>vomă</i>
wound	<i>rană</i>

TREATMENT

ambulance
antibiotic
be hospitalized
blood test
breathe in
breathe out
call for a doctor
casualty ward

TRATAMENT

ambulanță
antibiotic
a fi internat în spital
test de sânge
a inspira
a expira
a chema doctorul
secția de urgențe

checkup	<i>control</i>
cough syrup	<i>sirop de tuse</i>
cure	<i>remediu</i>
dentist	<i>stomatolog</i>
diagnose	<i>diagnostic</i>
doctor	<i>medic</i>
doctor's fee	<i>onorariul medicului</i>
dressing	<i>bandaj</i>
ear drops	<i>picături de ureche</i>
eye drops	<i>picături de ochi</i>
First Aid Kit	<i>trusă de prim-ajutor</i>
gargle	<i>a face gargară</i>
gauze	<i>tifon</i>
general practitioner (GP)	<i>medic generalist</i>
get better	<i>a (se) însănătoși</i>
give first aid	<i>a acorda prim-ajutor</i>
hold one's breath	<i>a-și ține respirația</i>
injection	<i>injecție</i>
iodine	<i>iod</i>
look after	<i>a avea grijă de cineva</i>
lozenges	<i>pastile</i>
make an appointment	<i>a face o programare</i>
massage	<i>masaj</i>
medical insurance	<i>asigurare medicală</i>
narcosis	<i>anestezie</i>
National Health Service	<i>Casa Națională de Sănătate</i>
nose drops	<i>picături pentru nas</i>
nurse	<i>infirmieră</i>
ointment	<i>alifie</i>
pill	<i>pilulă</i>
prescribe	<i>a prescrie</i>
prescription	<i>rețetă</i>
relieve	<i>a alina</i>
set a broken bone	<i>a pune la loc un os rupt</i>
slings	<i>bandaj</i>
sticking plaster	<i>leucoplast</i>
surgeon	<i>chirurg</i>
tablet	<i>pilulă</i>
take a blood sample	<i>a lua probe de sânge</i>
take one's temperature	<i>a lua temperatura cuiva</i>
transfusion	<i>transfuzie</i>
treat	<i>a trata</i>
urine test	<i>test de urină</i>
X ray (noun)	<i>radiografie</i>
X ray (verb)	<i>a radiografia</i>

FINANCIAL MATTERS

account
 afford
 apply for
 arrears
 bank
 bank account
 bank clerk
 banknote
 be broke
 be short of money
 be worth
 bill
 bonus
 borrow from
 buy
 cash
 cash a cheque
 cashier
 change
 cheque book
 child benefit
 close an account
 coin
 commission
 copy
 cost
 credit card
 creditor
 current account
 deposit account
 document
 draw money out of an account
 driving licence
 earn a good living
 exchange rate
 expenditures
 fee
 foreign currency
 identity card
 income
 inherit
 insurance premium
 interest
 interest rate
 invest
 invoice
 joint account
 lend to

ASPECTE FINANCIARE

cont
a-și permite
a aplica pentru
restanțe
bancă
cont bancar
funcționar bancar
bancnotă
a fi falit
a avea bani puțini
a valora
factură
bonus
a împrumuta de la
a cumpăra
bani, numerar
a încasa un cec
casier
rest
carnet de cecuri
alocație copii
a închide un cont
monedă
comision
exemplar
preț, cost
carte de credit
creditor
contul curent
cont de economii
act, document
a retrage bani dintr-un cont
permis de conducere
a-și asigura un trai bun
curs valutar
cheltuieli
onorariu
valută
carte de identitate
venit
a moșteni
primă de asigurare
dobândă
rata dobânzii
a investi
factură
cont comun
a împrumuta cuiva

loan	<i>împrumut</i>
lose	<i>a pierde</i>
make a loss	<i>a produce o pagubă</i>
make a lot of money	<i>a câștiga mult</i>
make a profit	<i>a obține un profit</i>
meet the bill	<i>a îndeplini un proiect de lege sau, a onora facturile</i>
method of payment	<i>metodă de plată</i>
money order	<i>ordin de plată</i>
national insurance contribution	<i>contribuție la fondul național de pensii</i>
office	<i>birou</i>
open an account	<i>a deschide un cont</i>
overdraft	<i>descoperire de cont</i>
overdraw	<i>a scoate bani fără acoperire</i>
owe	<i>a datora</i>
pay back	<i>a plăti înapoi</i>
pay by cheque	<i>plata cu cec</i>
pay cash	<i>a plăti cash, numerar</i>
pay commission on services	<i>a plăti comision pentru servicii</i>
pay with a credit card	<i>a plăti cu cartea de credit</i>
postal order	<i>recipisă poștală</i>
purchase	<i>a cumpăra</i>
rent	<i>chirie</i>
salary	<i>salariu</i>
save	<i>a economisi</i>
savings account	<i>cont de economii</i>
sell	<i>a vinde</i>
sell for nothing	<i>a vinde pe nimic, a vinde la un preț mic</i>
share	<i>acțiuni pe piața financiară</i>
signature	<i>semnătură</i>
source of income	<i>sursă de venit</i>
stock market	<i>bursă</i>
tax	<i>taxă</i>
teller	<i>casier</i>
tighten one's belt	<i>a economisi + a strânge cureaua</i>
unemployment benefit	<i>ajutor de șomaj</i>
wages	<i>salarii</i>
waste	<i>risipă</i>

TIME MANAGEMENT

DAYS OF THE WEEK

Monday
 Tuesday
 Wednesday
 Thursday
 Friday
 Saturday
 Sunday

MANAGEMENTUL TIMPULUI

ZILELE SĂPTĂMÂNII

luni
marți
miercuri
joi
vineri
sâmbătă
duminică

MONTHS OF THE YEAR

January
February
March
April
May
June
July
August
September
October
November
December

TIME

second
minute
quarter
half an hour
hour
day
week
month
year
last year
last month
last week
three days ago
two days ago
the day before yesterday
yesterday
today
tomorrow
the day after tomorrow
next week
next month
next year

CONSTRUCTION SECTOR

adhesive mortar
aggregate
air-conditioner
alarm
anchor
angle iron
assemble prefabricated plates
at the site
attic
balcony

LUNILE ANULUI

ianuarie
februarie
martie
aprilie
mai
iunie
iulie
august
septembrie
octombrie
noiembrie
decembrie

TIMP

secundă
minut
sfert
jumătate de oră
oră
zi
săptămână
lună
an
anul trecut
luna trecută
săptămâna trecută
acum trei zile
acum două zile
alaltăieri
ieri
azi
mâine
poimâine
săptămâna viitoare
luna viitoare
anul viitor

SECTORUL DE CONSTRUCȚII

mortar adeziv
agregat
aer condiționat
alarmă
ancoră
cornier
asamblare plăci prefabricate
în șantier / în locație
pod
balcon

barrow	<i>roabă</i>
base moulding	<i>stucatură, material profilat, aplică, șablon</i>
basin	<i>chiuvetă, rezervor</i>
bathroom	<i>sală de baie</i>
bath tub	<i>cadă</i>
beam	<i>grindă</i>
bedroom	<i>dormitor</i>
bell	<i>clopoțel</i>
binding rafter	<i>căprior de legătură</i>
block of flats	<i>bloc de apartamente</i>
boarding house	<i>pensiune / casă de oaspeți</i>
boiler	<i>boiler</i>
bond	<i>liant</i>
branched flue system chimney	<i>canal ramificat pentru sistemul de coșuri</i>
brass	<i>alamă</i>
brick	<i>cărămidă</i>
building grounds	<i>zonă de construcție</i>
building land	<i>suprafață pe care se construiește</i>
building machine	<i>utilaje, echipamente / mașini pentru construcții</i>
building stone	<i>piatră de construcție</i>
building tools	<i>unelte, scule pentru construcții</i>
bulldozer	<i>buldozer</i>
bungalow	<i>bungalou, casă cu verandă</i>
burner	<i>arzător</i>
casement	<i>cadru, cofraj</i>
cathedral	<i>catedrală</i>
cellar	<i>pivniță</i>
cement	<i>ciment</i>
cement-mixer	<i>cifă, betonieră</i>
central alarm	<i>alarmă centrală</i>
central heating	<i>încălzire centrală</i>
check valve	<i>ventil, supapă de închidere</i>
church	<i>biserică</i>
clamp	<i>tachet, cârlig, clemă</i>
clinker	<i>zgură</i>
closed corbelling	<i>consolă închisă</i>
coat	<i>strat</i>
coating	<i>înveliș, tencuială</i>
cold water valve	<i>ventil apă rece</i>
column	<i>stâlp</i>
concentrated foundation	<i>fundăție concentrată</i>
concrete	<i>beton</i>
concrete (verb)	<i>a cimentat</i>
conduit box	<i>doză de derivație / ramificație</i>
connecting the panel points	<i>conectarea punctelor de pe panou</i>
connector	<i>conector</i>
construction area	<i>zonă de construcție</i>
continuous foundation	<i>fundăție continuă</i>
conveyer	<i>transportor</i>
corridor	<i>coridor</i>

cottage	<i>casă de dimensiuni mai reduse / cabană</i>
council house	<i>primărie / casa consiliului local</i>
crane	<i>macara</i>
damp	<i>îgrasie, umezeală</i>
dangerous area	<i>zonă periculoasă</i>
deep foundation	<i>fundăție adâncă</i>
detached house	<i>casa separată, de sine-stătătoare / anexă</i>
dilatation joint	<i>rost de dilatație</i>
dining room	<i>cameră de luat masa / sufragerie</i>
dome	<i>dom, cupolă, boltă, acoperiș</i>
door and window alarm	<i>alarmă pentru ușă și geam</i>
door frame	<i>cadru de ușă</i>
double-glazed windows	<i>geamuri mate</i>
downspout	<i>cot</i>
drainage	<i>drenaj</i>
earthquake	<i>cutremur</i>
electric drill	<i>mașină de găurit electrică</i>
electricity leakage current relays	<i>releu comutator pentru pierderi de curent</i>
embankment	<i>terasament</i>
embedded connection	<i>legătură încastrată</i>
excavation	<i>excavație</i>
excavator	<i>excavator</i>
expansion tank	<i>rezervor de expansiune</i>
factor	<i>factor</i>
farmhouse	<i>fermă</i>
fasten your safety belt	<i>puneți-vă centura de siguranță</i>
faucet	<i>robinet</i>
fault line	<i>falie</i>
finishing coat	<i>strat de finisare</i>
fire alarm	<i>alarmă de incendiu</i>
fireplace	<i>șemineu</i>
fit in the windows	<i>montare în ferestre</i>
flat	<i>apartament</i>
float	<i>flotor, plutitor</i>
flood	<i>inundație</i>
floor	<i>podea, pardoseală</i>
floor tiles	<i>pardoseală</i>
formworking	<i>turnare în formă, în cofraj</i>
foundation	<i>fundăție</i>
framed concrete	<i>beton armat</i>
frost	<i>îngheț</i>
fuse	<i>siguranțe</i>
games room	<i>sală de jocuri</i>
garden fence	<i>garduri de grădină</i>
garden wall	<i>perete de grădină</i>
gas fired central heating	<i>încălzire centrală pe gaz</i>
generator	<i>generator</i>
glass	<i>sticlă</i>
granite	<i>granit</i>
gravel	<i>pietriș</i>

ground	<i>teren, suprafață</i>
grounding	<i>legătură cu pământul, împământare</i>
guest room	<i>cameră de oaspeți</i>
gutter	<i>rigole</i>
guttering	<i>îgheab / rigolă</i>
gymnasium	<i>sală de sport</i>
hall	<i>hol</i>
helmet	<i>casă de protecție</i>
high temperature differences	<i>diferențe mari de temperatură</i>
high voltage	<i>întaltă tensiune</i>
hod	<i>targă folosită de zidari / pentru mortar</i>
hook	<i>cârlig</i>
hot water tank	<i>rezervor apă caldă</i>
hot water valve	<i>ventil apă caldă</i>
industrial construction	<i>construcție industrială</i>
inside line	<i>linie interioară</i>
install pipes	<i>instalare țevi</i>
installation	<i>instalație</i>
installation pipe	<i>țevă / conductă / cablu de instalare</i>
insulation	<i>izolație</i>
insulation bat	<i>vată izolatoare</i>
iron	<i>fier</i>
iron flooring	<i>pardoseală din fier</i>
iron stone	<i>piatră polizoare</i>
jack	<i>vinci, cric, capră</i>
joint	<i>rost / îmbinare</i>
laminated strip	<i>bandă laminată</i>
lamp holder	<i>suport lampă</i>
landslide	<i>alunecare de teren</i>
lay tiles	<i>montare pardoseală</i>
levelling	<i>de nivelare</i>
levelling concrete	<i>beton de regularizare, șapa</i>
lifts	<i>ascensoare</i>
lighting	<i>iluminare</i>
lime	<i>var, oxid de calciu</i>
limestone	<i>calcar</i>
limewhiting	<i>var de cretă</i>
living room	<i>cameră de zi / sufragerie</i>
lounge	<i>cameră de relaxare</i>
main line	<i>linie principală</i>
making the roof	<i>execuție acoperiș</i>
manhole	<i>cămin</i>
manor house	<i>conac</i>
mansion	<i>vilă</i>
marble	<i>marmură</i>
margin	<i>margină</i>
masonry	<i>zidărie</i>
mechanical shovel	<i>lopată mecanică</i>
millboard	<i>carton</i>
mineral	<i>mineral</i>

mix cement	<i>amestec de ciment</i>
mortar	<i>mortar</i>
mortar	<i>mortar</i>
nailing	<i>fixare în cuie</i>
nut bolt for piping	<i>șurub cu piuliță pentru conducte</i>
oil fired central heating	<i>încălzire centrală pe petrol</i>
open corbelling	<i>consolă deschisă</i>
paint roller	<i>trafalet</i>
painting	<i>vopsire</i>
palace	<i>palat</i>
panel radiator	<i>calorifer</i>
paste	<i>pastă, clei</i>
pasting	<i>încleiere, lipire</i>
pile foundation	<i>piloni / coloane de fundație</i>
pitching	<i>blocaj</i>
placing concrete	<i>a turna beton</i>
plaster	<i>ghips</i>
plaster (verb)	<i>a tencui</i>
plastering	<i>tencuială</i>
play room	<i>cameră de joacă</i>
prefabricated elements	<i>elemente prefabricate</i>
pvc pipes	<i>țevi PVC</i>
radiator	<i>radiator / elemente de calorifer</i>
rafter	<i>căprior</i>
rain	<i>ploaie</i>
rebuild	<i>reconstruire</i>
reinforced concrete	<i>beton armat</i>
residential construction	<i>construcție rezidențială</i>
retaining	<i>sprijin / echilibru / consolă</i>
riveting	<i>nituire</i>
rock	<i>piatră polizoare</i>
roller	<i>tambur</i>
roof truss	<i>plafon de grinzi</i>
roofs	<i>acoperișuri</i>
rough coat	<i>grund de tencuială</i>
rubble	<i>moloz, pietriș, balast</i>
rubble concrete	<i>beton cu pietriș</i>
safety belt	<i>centură de siguranță</i>
safety signs	<i>semne de siguranță</i>
sand	<i>nisip</i>
satin paint	<i>vopsea satinată</i>
satin plaster	<i>tencuială satinată</i>
scaffold	<i>schelă</i>
scaffolding	<i>schele</i>
scaling	<i>curățare, cojire</i>
school	<i>școală</i>
screed concrete	<i>beton armat</i>
sectional iron	<i>oțel secționat</i>
semi-detached house	<i>casă unită cu o altă printr-un perete comun</i>
sensor	<i>senzor</i>

shallow foundation	<i>fundație de mică adâncime</i>
sheet pile	<i>palplanșă - pilot de tablă</i>
shower	<i>duș</i>
shower base	<i>cadă de duș</i>
sill	<i>bară de susținere, pervaz, prag</i>
silt	<i>nămol, aluviune</i>
siphon	<i>sifon</i>
skyscraper	<i>zgârâie-nori</i>
slab	<i>dală</i>
slag	<i>zgură</i>
slant	<i>pieziș, oblic</i>
smoke alarm	<i>alarmă de fum</i>
smoothing	<i>finisare</i>
smoothing trowel	<i>mistrie</i>
snow	<i>zapadă</i>
soil	<i>pământ / sol</i>
solar energy systems	<i>sisteme de energie solară</i>
spade	<i>hârleț, cazma</i>
splitting	<i>scindare, separare, divizare</i>
sports centre	<i>centru sportiv</i>
sprinkler irrigation	<i>sistem de irigație cu stropitori</i>
staircase	<i>casa scării</i>
stairs	<i>scări</i>
steel	<i>oțel</i>
steel trowel	<i>mistrie de oțel</i>
stirrup	<i>etrier, scăriță</i>
stonework	<i>lucrare în piatră</i>
stonework walls	<i>pereți din piatră</i>
straight bar	<i>țeavă dreaptă</i>
strip	<i>fâșie, bandă</i>
sun	<i>soare</i>
surfacing	<i>căptușire</i>
switch	<i>întrerupător</i>
tap	<i>robinet</i>
tenement house	<i>locuință ieftină / apartamente sociale</i>
terrace	<i>terasă</i>
terraced house	<i>casă cu terasă</i>
theft alarm	<i>alarmă de furt</i>
tile	<i>placă</i>
tile (floor+ wall)	<i>gresie + faianță</i>
tiling	<i>acoperire cu țigle</i>
tiling (floor or wall)	<i>montare faianță și gresie</i>
toilet	<i>toaletă</i>
top bar iron	<i>bare din fier</i>
trowel	<i>mistrie</i>
two-storey house	<i>casă cu 2 etaje / nivele</i>
under construction	<i>în construcție</i>
undercoat	<i>strat inferior</i>
undercoat painting	<i>strat protector de vopsea</i>
valve	<i>valvă</i>

ventilation chimneys	<i>coșuri ventilație</i>
vibration	<i>vibrație</i>
wallpaper	<i>tapet</i>
washer	<i>spălător</i>
water alarm	<i>alarmă de apă</i>
water drain	<i>dren de apă</i>
wear your helmet	<i>purtați casca de protecție</i>
welding	<i>sudură</i>
wind	<i>vânt</i>
window frame	<i>ramă de fereastră</i>
wiring outlet	<i>instalație / cablaj priză</i>
wood	<i>lemn</i>
wooden	<i>din lemn</i>
wooden strip	<i>lambriu, placă de lemn</i>

PROJECT PARTNERS / PARTENERII IMPLICATI IN IMPLEMENTAREA PROIECTULUI



FR Irfa Sud
www.irfasud.fr

(Project coordinator
/ Coordonatorul proiectului)



SE Folkuniversitetet
www.folkuniversitetet.se



DE VHS
www.vhs-cham.de



AT BEST Training
www.best.at



RO Carpathian Foundation
www.carpathianfoundation.org



TR ADLEV
www.adlev.org.tr



University of Humanities
and Economics in Lodz

PL AHE
www.ahe.lodz.pl



UK ARC
www.arc-researchers.com



CH Szwajcaria FSEA
www.alice.ch



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

This project has been funded with support from the European Commission.
This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene.
Această publicație reflectă numai punctul de vedere al autorului și Comisia nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a informațiilor pe care le conține.